

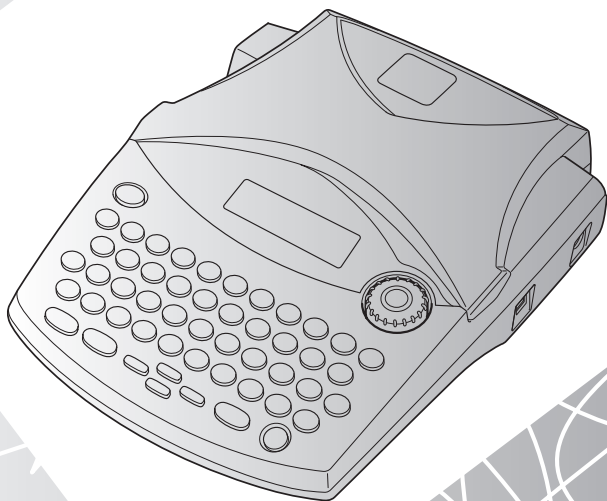
brother®

TZ
TAPE

P-touch

1950

BRUGSANVISNING



www.P-touch.com

- Læs denne brugsanvisning grundigt, inden De tager Deres P-touch i brug.
- Hav denne brugsanvisning ved hånden, så De hurtigt kan konsultere den.

INTRODUKTION

Tak fordi De har valgt P-touch 1950!

Denne maskine vil gøre Dem i stand til at trykke labels til ethvert formål. Eftersom maskinen er særdeles alsidig, kan De lave Deres egne labels ved at vælge mellem mange forskellige indramningsdesign og mellem tegn i mange størrelser og skrifttyper. Dertil kommer, at de fire tapebredder (6 mm, 9 mm, 12 mm og 18 mm) samt mange forskellige tapefarver giver Dem mulighed for at lave Deres egne helt personlige labels, hvilket er praktisk til farvekodet arkivering.

De behøver ikke længere bekymre Dem om uopsættelige opgaver, der ellers kræver professionel trykning. På kontoret, i fabrikken, i laboratoriet og i hjemmet vil P-touch's kvalitet og ydelse gøre den til en yderst praktisk maskine.

Tilslidst vil vi foreslå, at De opbevarer denne brugsanvisning på et let tilgængeligt sted, så De kan konsultere den i fremtiden.

Konformitetserklæring

Vi BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 487-8561, Japan

erklærer herved, at label-systemet PT-1950 opfylder kravene i følgende normative dokumenter:

EMC: EN 55022: 1998 klasse B

EN 55024: 1998

EN 61000-3-3: 1995

I overensstemmelse med betingelserne i direktiv 89/336/EEC om elektromagnetisk kompatibilitet (Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC) (med senere tilføjelser af 91/263/EEC og 92/31/EEC). AC-adapteren, som er ligeledes i overensstemmelse med EN60950 og opfylder betingelserne i direktiv 73/23/EEC om lavspænding (Low Voltage Directive 73/23/EEC).

Udstedt af: BROTHER INDUSTRIES, LTD.

P & H company

Development DIV.

Brug kun den adapter, der er beregnet til denne maskine. Se *ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER* på side 3.

IBM er et varemærke tilhørende International Business Machines, Inc.

Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation, USA.

Navnene på anden software og produkter, som forekommer i dette dokument, er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive firmaer, som har udviklet dem.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Til at Begynde Med

GENEREL BESKRIVELSE	1
ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	3
BATTERIER	3
LYSNETADAPTER.....	4
TAPEKASSETTER	5
PÅSÆTNING AF LABELS	6
PRINTHOVED & VALSER	7
NÅR EN PERSONLIG COMPUTER ANVENDES	8

Til Deres Oplysning

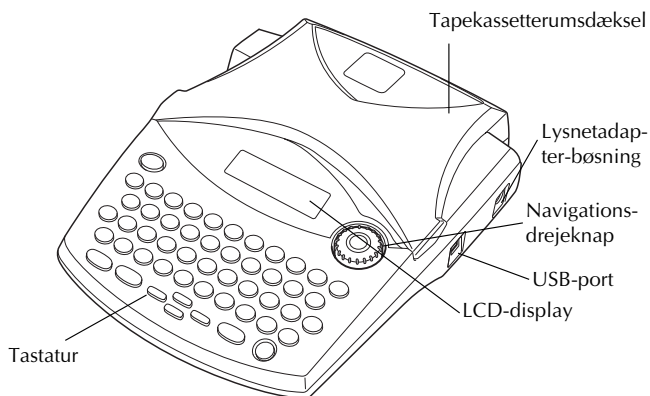
TÆND/SLUK-KNAP	10
MARKØRER	10
NAVIGATIONS Drejeknap	12
CODE-, ALT- & SHIFT-TASTER.....	12
SPACE-TAST	15
RETUR-TAST	15
TABULERINGSFUNKTION.....	16
SLETTE-TAST	18
LINE OUT	19
SLETTE-FUNKTIONEN	20
SAMMENSATTE KARAKTERER	22
ACCENT	23
SYMBOLER	25
AUTO FORMAT FUNKTION	26
FONT	28
STØRRELSE OG BREDDE	29
STILARTER	32
UNDERSTREGNING	34
INDRAMNING	35
TAPE	37
HORISONTAL JUSTERING.....	38
Spejlvendt Udskrivning	39

LÆNGDE FUNKTION	41
AUTO CUT FUNKTION	42
UDSKRIVNINGSTAST	43
AFSKÆRINGSFUNKTION	43
NUMMERERING	44
GENTAGEN UDSKRIVNING	46
VALUTAOMREGNING FUNKTION	47
HUKOMMELSESFUNKTIONER	49
FEJLFINDING	54
LISTE OVER FEJLMEDDELELSER	55
SPECIFIKATIONER	58
EKSTRATILBEHØR	59
STIKORDSREGISTER	62

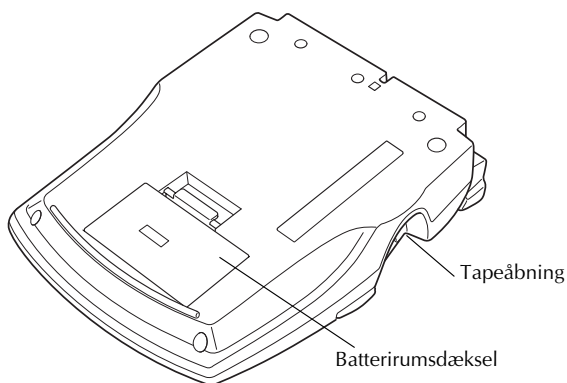
Til at Begynde Med

GENEREL BESKRIVELSE

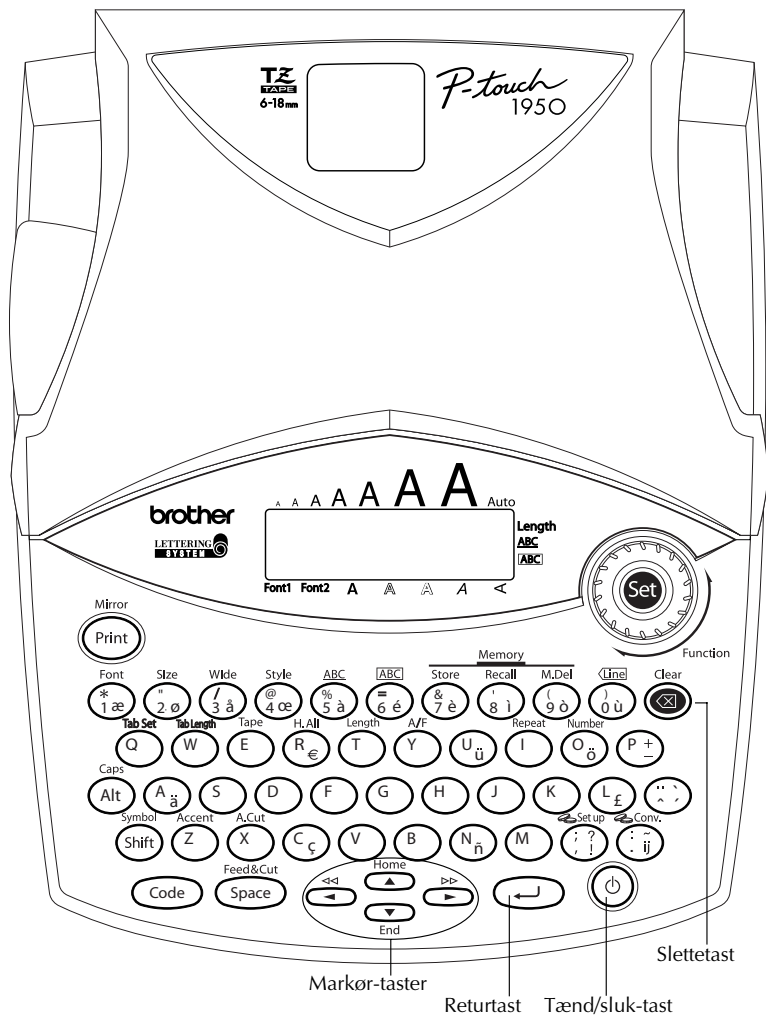
OVERSIDEN



UNDERSIDEN



TASTATUR OG LCD-DISPLAY



ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Brug kun Brother TZ tape med denne maskine. Brug kun tape, der er forsynet med **TZ** mærket.
- **Træk aldrig i tapen, der kommer ud af P-touch, da tapekassetten i så fald kan blive ødelagt.**
- Brug aldrig maskinen på et sted med meget støv. Udsæt ikke maskinen for direkte sol og regn.
- Udsæt ikke maskinen for stærk varme og høj luftfugtighed. Efterlad aldrig maskinen på instrumentbrættet eller på baghylden i bilen.
- Lad ikke gummi eller vinyl være i berøring med maskinen i længere tid, da dette kan forårsage pletter og misfarvning.
- Rengør aldrig maskinen med alkohol eller andre organiske opløsningsmidler. Brug kun en blød, tør klud.
- Anbring aldrig fremmedlegemer på eller i maskinen.
- Rør aldrig ved tapeafskærrerens æg, da De kan komme til at skære Dem.
- **Brug kun den lysnetadapter (model H/H1), som er fremstillet specielt til denne maskine. Anvendelse af andre lysnetadapters vil ugyldiggøre garantien.**
- Forsøg ikke at skille lysnetadapteren ad.
- Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid, og det ikke er nødvendigt at gemme teksterne, der er lagret i hukommelsen, skal lysnetadapteren tages ud af forbindelse og batterierne tages ud for at forhindre, at de lækker og beskadiger maskinen.
- Når lysnetadapteren er tilsluttet, kan udtagning af adapteren fra stikkontakten, inden den tages ud af maskinen, bevirke at alle tekstfiler i hukommelsen slettes, selv hvis batterierne er sat i.
- **Brug seks AA-alkalibatterier i denne maskine.**

BATTERIER

Denne transportable maskine kan anvendes hvor som helst, hvis der sættes seks (6) **AA-alkalibatterier** i. Når batterierne skiftes ud, skal man altid sørge for at skifte alle seks batterier ud samtidigt.

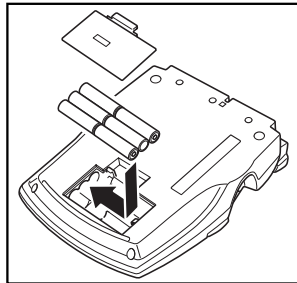
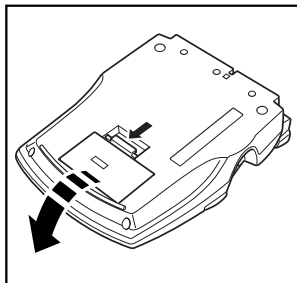
Udskiftning af batterierne:

- 1 Tag batterirumsdækslet på bagsiden af maskinen af.
- 2 Tag batterierne ud, hvis de allerede er sat i.
- 3 Sæt seks nye alkalibatterier i og sørg for, at deres poler vender i den rigtige retning.
- 4 Sæt batterirumsdækslet tilbage på plads.

ESP Husk at sætte de nye batterier i indenfor fem minutter, efter at de gamle er taget ud. Ellers vil teksten i displayet samt tekstfilerne i hukommelsen gå tabt (med mindre maskinen er sat i forbindelse med lysnettet ved hjælp af lysnetadapteren).

Tag batterierne ud og tag lysnetadapteren ud af forbindelse, hvis De ikke agter at anvende maskinen i længere tid. Når maskinen tages ud af forbindelse, vil al tekst i displayet og hukommelsen gå tabt.

Hvis batterierne ikke sættes med de positive og negative poler i rigtig retning, er der risiko for, at batterierne lækker, overophedes eller eksploderer, eller at printheadet bliver for varmt.



LYSNETADAPTER

Lysnetadapteren (model H/H1) gør det muligt at anvende denne maskine på steder, hvor der findes en almindelig stikkontakt.

Tilslutning af lysnetadapteren:

- 1 Sæt stikket på adapterledningen ind i den bøsning, der er mærket DN IN 9,5V på højre side af maskinen.
- 2 Sæt adapterstikket ind i den nærmeste stikkontakt i væggen.

ESP **Brug kun en lysnetadapter, der er specielt beregnet til denne maskine.**

Tag batterierne ud, og tag lysnetadapteren ud af forbindelse, hvis De ikke agter at anvende maskinen i længere tid. Når maskinen er taget ud af forbindelse, vil al tekst i displayet og hukommelsen gå tabt.

Når lysnetadapteren er tilsluttet, kan udtagning af adapteren fra stikkontakten, inden den tages ud af maskinen, bevirke at alle tekstfiler i hukommelsen slettes, selv hvis batterierne er sat i.

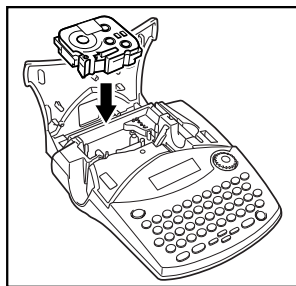
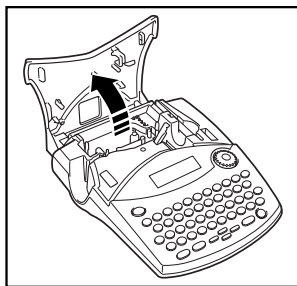
TAPEKASSETTER

TZ tapekassetter til denne maskine fås i adskillige farver og størrelser. Det er muligt at lave tydelige, farvekodede og stiliserede labels.

I tilgift hertil har vi designet denne maskine, så det er hurtigt og nemt at isætte og udskifte tapekassetter.

Udskiftning af en TZ tapekassette:

- 1 Åbn tapekassetterumsdækslet ved at løfte det. Den isatte kassette følger med.
- 2 Hvis der allerede er en tapekassette i maskinen, skal den tages ud ved at den trækkes lige op.
- 3 Hvis farvebåndet i den tapekassette, der skal installeres, er løst: Drej tandhjulet med en finger i retningen vist med pilen på tapekassetten, indtil farvebåndet er stramt. Sørg ligeledes for, at enden af tapen kommer ud under tapestyrene.
☞ Sørg for at fjerne stopperen, hvis De anvender en ny tapekassette, som er udstyret med en stopper.
- 4 Sæt tapekassetten helt ind i tapekassetterummet. Sørg for, at hele bagsiden af kassetten kontakter bagsiden af tapekassetterummet.
☞ Når De sætter tapekassetten i, skal De passe på, at det indvendige farvebånd ikke sætter sig fast på hjørnet af metalstyret.
- 5 Luk låget over tapekassetterummet. Tænd for maskinen, hvis der er slukket for den.
- 6 Hold **Code** nede og tryk på **Feed&Cut** for at fremføre tapen og fjern eventuel tapeslæk.



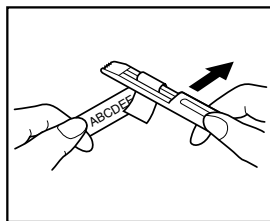
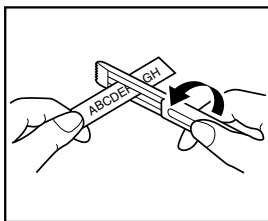
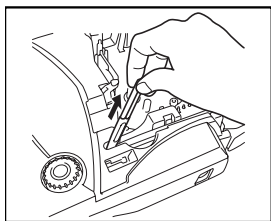
☞ Maskinen understøtter ikke stempeltape (SK-MB/SH-MB).

PÅSÆTNING AF LABELS

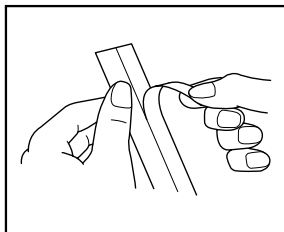
LAMINERET TAPE

Den medfølgende pind gør det muligt hurtigt at fjerne bagsiden af labels, der er trykt på lamineret tape.

- 1 Hold tapen i venstre hånd med den trykte side opad og hold pinden i højre hånd.
- 2 Før tapen halvvejs gennem den smalle åbning i pinden.
- 3 Drej pinden trekvart omgang mod Dem og træk nu pinden bort fra Dem som vist i illustrationen herunder.
- 4 Træk labelbagsiden af.



Nogle labels kan foldes halvt, således at de indvendige kanter på de to bagsidestykker går af labelen. Herved kan bagsiden nemt fjernes.



STOFTAPE

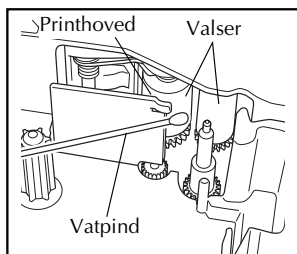
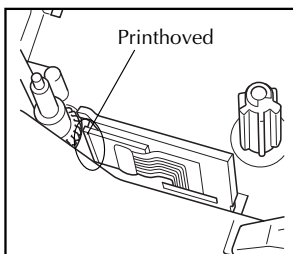
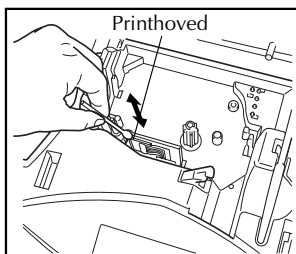
Stoftape anvendes til at fæstne et stykke stof med Deres tekst på tøj ved hjælp af et strygejern. Efter udskrivning af teksten på stoftape og afklipning af labelen med en saks: Anbring labelen på et strøget beklædningsgenstand på det sted, hvor teksten skal overføres på en sådan måde, at teksten kan læses korrekt. Dæk labelen med et andet stykke stof og tryk fast ned i 15 til 30 sekunder med et strygejern, der er indstillet til medium-varme (160 til 180 °C). Vi henviser til anvisningerne, der følger med stoftapekassetten angående yderligere detaljer.

PRINTHOVED & VALSER

Støvpartikler eller snavs kan sommetider klæbe til maskinen printhoved. Det kan især ske, når maskinen anvendes udendørs eller i meget støvede omgivelser. Hvis en del af printhoved er dækket af støv, kan der komme en blank, vandret stribe henover labelen. Ligesom med en båndoptager skal maskinens printhoved rengøres en gang i mellem.

Rengøring af printhoved og valserne:

- 1 Sluk for maskinen. Fjern batterierne og tag lysnetadapteren ud af forbindelse.
 - 2 Åbn tapekassetterumsdækslet og tag tapekassetten ud, hvis en sådan er sat i. Printhoved og valserne er placeret i tapekassetterummet.
 - 3 Printhoved: Tør det forsigtigt af med en tør vatpind i op-ned retning.
Valserne: Tør hver enkelt valse af med en tør bomuldsklud i op-ned retning, idet De drejer dem med hånden.
 - 4 Sæt en tapekassette i, luk taperumsdækslet og prøv at udskrive igen.
 - 5 Hvis der stadig ses en blank stribe i labelen, skal De gentage trin 1 til og med 4.
- Hvis intet af ovenstående virker, skal De kontakte Deres service-repræsentant.



ES* Det er nemmere at rengøre printhoved, hvis man anvender renskassetten (TZ-CL4) til printhoved (ekstraudstyr).

NÅR EN PERSONLIG COMPUTER ANVENDES

Ved at installere P-touch Editor, Quick Editor og printerdriveren kan De nemt udskrive labels fra deres personlige computer. Diverse autoformatskabeloner er til rådighed i softwaren, så det bliver nemt at lave labels.

Hvad der skal forberedes:

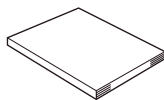
■ CD-ROM

CD-ROM'en indeholder software etc. til installation på en personlig computer.



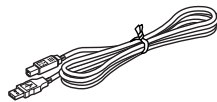
■ Guide til installation af software

Gem denne til fremtidig konsultation.



■ USB-interfacekabel

Anvend dette kabel til at tilslutte PT-1950 til USB-porten på en personlig computer.



Fremgangsmåde:

BEMÆRK:

- Sæt ikke USB-interfacekablet i en personlig computer, før softwaren er installeret.
- Husk at følge anvisningerne i "Guide til installering af software", således at softwaren installeres på korrekt vis.

① Start den personlige computer og sæt derefter CD-ROM'en ind i CD-ROM-drevet.



② Installer softwaren ved at følge de anvisninger, som kommer frem på PC-displayet. Se "Guide til installering af software" angående detaljer.



③ Når P-touch Editor og P-touch Quick Editor er installeret, skal De tilslutte P-touch til den personlige computer ved hjælp af USB-kablet, og tænd derefter for P-touch.





④ Printerdriveren vil automatisk blive installeret, når De har sat P-touch i forbindelse med den personlige computer.

Angående anvendelse med en personlig computer

- Når maskinen er tilsluttet den personlige computer, vil den automatisk slukke, hvis der ikke udføres nogen betjening indenfor 60 minutter.
- Labellængden kan indstilles til op til 310 mm.

Om CHAIN-udskrivningsindstilling:

Når De udskriver labels kontinuerligt, kan de redicere marginstørrelsen ved at vælge muligheden "Kædeudskrivning" (Chain Printing) på computeren. Den automatiske tapeafskæringsfunktion vil være deaktiveret under kædeudskrivning, hvorfor De er nødt til at trykke på

 + , når tapen til sidst afskæres.

☞ Anvend venligst en saks til at klippe stoftape og stærkt klæbende tape over med.

Systemkrav:

Kontroller, at Deres systemkonfiguration opfylder nedenstående krav.

- Operativsystem: Forinstalleret med Microsoft® Windows® 98, 98SE, Me, 2000 Pro, XP Pro eller XP Home
- Hukommelse: 64 MB eller mere
- Fri plads på harddisk: 50 MB eller mere
- Interface: USB 1.1 eller nyere specifikation
- Skærm: 800 × 600 dot (SVGA/ højere farve- eller højere grafikkort)
- Andet: CD-ROM-drev til installation

Til Deres Oplysning

TÆND/SLUK-KNAP

Tænd/sluk-knappen (⏻) er placeret i nederste, højre hjørne af tastaturet. Hvis batterierne er sat i, eller maskinen er sat i forbindelse med brug af lysnetadapteren (ekstratilbehør), vises foregående opgaves informationer på displayet, når der tændes for maskinen.

Maskinen vil automatisk slukke, hvis der ikke udføres nogen betjening indenfor det valgte tidsrum. Se herunder angående detaljer.

Strømforsyning	Anvendelse uden PC	Anvendelse med PC
Seks AA-batterier	5 minutter	60 minutter
Lysnetadapter	5 minutter	60 minutter

For at tænde for maskinen:

- Tryk på ⏻. Den foregående opgaves information kommer frem i LCD-displayet.

For at slukke for maskinen:

- Tryk på ⏻. Den aktuelle opgaves information lagres i maskinens interne hukommelse.


MARKØRER

Maskinens LCD-display viser to rækker med 9 karakterer, men den tekst, De laver, kan være op til 99 karakterer lang. De kan revidere og redigere Deres tekst ved hjælp af markørtasterne ved at flytte markøren, så andre dele vises i displayet.

VENSTRE MARKØRTAST

For at flytte markøren en karakter til venstre:

- Tryk en gang på ⏪.

 Hvis denne tast trykkes ind, når markøren befinder sig ved begyndelsen af en linie efter en anden linie, vil markøren flytte til slutningen af den foregående linie.

For at flytte markøren flere karakterer til venstre:


- Hold ⏪ inde, indtil markøren flytter til den ønskede position.


For at flytte markøren til begyndelsen af den aktuelle linie:

- Hold ⏪ inde og tryk på ⏪.


HØJRE MARKØRTAST

For at flytte markøren en karakter til højre:



- Tryk en gang på .

 Hvis denne tast trykkes ind, når markøren befinder sig ved slutningen af en linie efterfulgt af en anden linie, vil markøren flytte sig til begyndelsen af den næste linie.

For at flytte markøren flere pladser til højre:


- Hold  inde, indtil markøren flytter til den ønskede position.


For at flytte markøren til slutningen af den aktuelle linie:

- Hold  inde og tryk på .

MARKØR-OP TAST

For at flytte markøren op til den foregående linie:

- Tryk en gang på .

 Hvis markøren befinder sig på første tekstlinie, vil den flytte til begyndelsen af linien.

For at flytte markøren flere linier op:

- Hold  inde, indtil markøren flytter til den ønskede linie.


For at flytte markøren til begyndelsen af hele teksten:

- Hold  inde og tryk på .

MARKØR-NED TAST

For at flytte markøren op til den foregående linie:



- Tryk en gang på .

 Hvis markøren befinder sig på sidste tekstlinie, vil den flytte til slutningen af linien.

For at flytte markøren flere linier ned:

- Hold  inde, indtil markøren flytter til den ønskede linie.

For at flytte markøren til slutningen af hele teksten:


- Hold  inde og tryk på .

NAVIGATIONS Drejeknap

Navigation Drejeknappen i øverste, højre hjørne af tastaturet giver hurtig adgang til mange af P-touch's funktioner og muliggør valg fra de forskellige indstillinger. Vi henviser til beskrivelsen af hver enkelt funktion angående en forklaring af, hvordan navigation Drejeknappen anvendes.

For at vælge en funktion eller indstilling:

- Drej **Set** enten i retningen med eller mod uret, indtil den ønskede funktion eller indstilling vises.

 Tryk på **Clear** for at returnere til teksten uden at foretage et valg.

For at effektuere valget:

- Tryk på **Set**. Hvis der er valgt en funktion, vil den aktuelle indstilling blive vist. Hvis en indstilling er valgt, vil teksten blive forsynet med denne.

CODE-, ALT- & SHIFT-TASTER

De fleste karakterer kan indtastes ved, at man ganske enkelt trykker på de tilsvarende taster. For imidlertid at anvende specielle funktioner eller indtaste store bogstaver, karakterer med accenttegnet og visse symboler, skal man anvende de følgende specielle taster.

CODE-TAST

For at anvende en funktion, der er angivet over tasten:

- Hold **Code** inde og tryk på tasten lige under den ønskede funktion.

EKSEMPEL

For at starte symbol-funktionen:

- Hold **Code** inde og tryk en gang på **Shift**.



ALT-TAST

For at indtaste karakterer, der er trykt i grønt på højre side af tasterne:

- 1 Tryk en gang på ^{Caps}Alt for at aktivere **Alt** mode. **Alt**-indikatoren i venstre side af displayet tændes.
- 2 Tryk på tasten for den ønskede karakter for at indtaste en karakter, der er trykt i farve i nederste højre hjørne af tasten.
For at indtaste en karakter, der er trykt i farve i øverste højre hjørne af tasten: Hold ^{Symbol}Shift inde og tryk på tasten for den ønskede karakter.
- 3 Tryk på ^{Caps}Alt igen for at gå ud af **Alt** mode. **Alt**-indiktoren slukker.

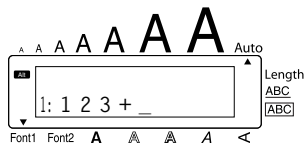
EKSEMPEL

For at indtaste "+":

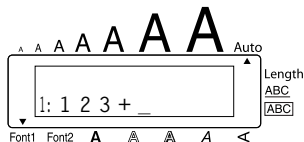
- 1 Tryk en gang på ^{Caps}Alt. **Alt**-indikatoren begynder at lyse.



- 2 Hold ^{Symbol}Shift inde og tryk på ^P+.



- 3 Tryk på ^{Caps}Alt igen.



SHIFT-TAST

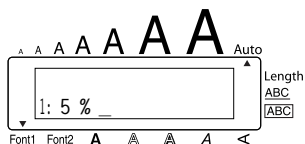
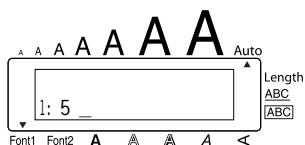
For at skrive et stort bogstav eller et symbol trykt på det øverste, venstre hjørne af tasten:

- Hold ^{Symbol} (Shift) inde og tryk på tasten for det ønskede bogstav eller symbol.

EKSEMPEL

For at indtaste "%":

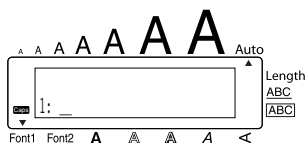
- Hold ^{Symbol} (Shift) inde og tryk på ^{ABC} (% s å).



Indstillingen for store bogstaver (**Caps**) svarer til, at ^{Symbol} (Shift) holdes inde. Den giver Dem mulighed for at skrive udelukkende store bogstaver.



For at indtaste mange store bogstaver:

- 1 Hold (Code) inde og tryk på ^{Caps} (Alt). **Caps**-indikatoren i venstre side af displayet tændes.




- 2 Tryk på tasterne for de ønskede bogstaver eller symboler.
- 3 For at gå ud af **Caps** mode: Hold (Code) inde og tryk på ^{Caps} (Alt). **Caps**-indikatoren slukker.

SPACE-TAST


Mellemrums-tasten () giver Dem mulighed for at lave et blankt mellemrum mellem karaktererne i Deres tekst. Den adskiller sig fra den højre markørtast (), der blot flytter markøren uden at lave blanke mellemrum.

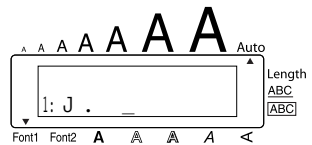
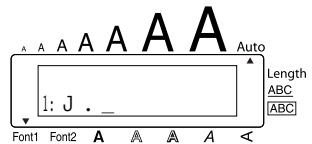
For at lave et mellemrum:

- Tryk på .


EKSEMPEL


For at lave et mellemrum:

- Tryk på .




RETUR-TAST

I lighed med en skrivemaskine og en PC'er anvendes denne maskines retur-tast () til at afslutte en tekstlinje og begynde på en ny. Tryk på retur-tasten, når De er færdig med at indtaste en linje, for at lave en ny linje og flytte markøren til denne.

- ☞ En label kan højst indeholde fem tekstlinier. Hvis De trykker på , når der allerede eksisterer fem linier, vil fejlmeddelelsen "5 LINE LIMIT!" komme frem.

Tapebredder	Max. antal linier, der kan udskrives
6 mm	2
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5

Retur-tasten kan også anvendes til at vælge en post fra en liste (dvs. føje et symbol eller en karakter med accent til teksten) eller til at iværksætte en anden indstilling.

Der kan komme nogle spørgsmål til Dem frem på LCD-displayet om at bekræfte en kommando, specielt når den funktion, De har valgt, vil slette eller påvirke filer. I disse tilfælde vil indtrykning af  være ensbetydende med et "ja".

 For at svare "nej", skal de trykke på . Vi henviser til DELETE-TAST på side 18.

For at tilføje en ny linie:

- Tryk på . Retur-mærket (↓) kommer frem som indikering i slutningen af linien.

For at vælge en post fra en liste:




- Tryk på .

For at svare "ja":

- Tryk på .

TABULERINGSFUNKTION

Denne funktion giver Dem mulighed for at adskille sektioner af en tekstlinje ved at indsætte tabuleringer. Dette sætter Dem istand til at lave helt lige kolonner, uden at det er nødvendigt at skrive på flere steder. Alle tabuleringer har den samme længde og måles fra enten begyndelsen af linien eller den foregående tabulering, hvis der er flere end en. Længden af tabuleringen kan indstilles til mellem 0,0 og 30,0 cm.

 Teksten kan ikke indeholde flere end 50 tabuleringer. Hvis det højeste antal tabuleringer allerede er indsat i teksten, når  holdes nede og der trykkes på , vil fejlmeddelelsen "TAB LIMIT!" komme frem.

Part No.	Product	Price
8667	Printer	€300
122960	Fax	€100

For at indstille længden af tabuleringen:

- 1 Drej **Set**, indtil **08/19 TAB LENGTH** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk en gang på **W**). Den aktuelle tabuleringslængde vises.
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil den ønskede længde vises, eller anvend nummertasterne til indtaste længden.
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↩**).

For at føje en tabulering til teksten:

- Hold **Code** inde og tryk en gang på **Tab Set**. Tabuleringsmærket (**T**) kommer frem i teksten for at angive tabuleringsens position.

Hvis teksten foran en tabulering strækker sig forbi det punkt, hvor den næste sektion af tekst skal begynde, vil teksten istedet begynde ved den følgende tabuleringsposition. Hvis for eksempel tabuleringslængden er indstillet til 3,0 cm og den følgende tekst skrives ind:

1: A B C **T** D E F **T** G H I ↓
2: J K L M N O P Q R S T **T** U

vil nedenstående label blive udskrevet.





EKSEMPEL

For at indstille tabuleringslængden til 2,0 cm:

- 1 Drej **Set**, indtil **08/19 TAB LENGTH** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk en gang på **W**).



EKSEMPEL

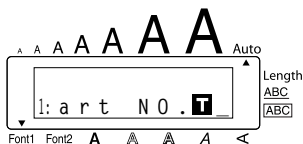
- 2 Drej  (ELLER tryk på ) , indtil **2.0cm** vises.





- 3 Tryk på  (ELLER tryk på ).

For at føje en tabulering til teksten:


- Hold  inde og tryk en gang på .



SLETTE-TAST






Slette-tasten() giver Dem mulighed for at fjerne karakterer til venstre for markørens aktuelle position. Den adskiller sig fra den venstre markørtast (), der kun flytter markøren uden at slette nogen karakterer.

Slette-tasten kan også anvendes til at gå ud af de fleste funktioner og gå tilbage til det foregående display, uden at teksten ændres.






Der kan komme nogle spørgsmål til Dem frem på LCD-displayet om at bekræfte en kommando, specielt når den funktion, De har valgt, vil slette eller påvirke filer. I disse tilfælde vil indtrykning af  være ensbetydende med et "nej".

 For at svare "ja", skal de trykke på . Vi henviser til RETUR-TAST på side 15.


Sletning af en enkelt karakter:

- 1 Tryk på  ,  ,  eller  for at placere markøren under karakteren umiddelbart til højre for den karakter, De vil slette.
- 2 Tryk en gang på .


For at slette en række karakterer:

- 1 Tryk på , ,  eller  for at placere markøren under karakteren umiddelbart til højre for den sidste karakter, De vil slette.
- 2 Hold  inde, indtil alle de karakterer, De vil slette, er slettede.

For at gå ud af en funktion uden at slette teksten:

- Tryk på  for at gå tilbage til teksten.










For at svare "nej":

- Tryk på .

LINE OUT



Med **Line out**-funktionen kan De nemt fjerne en hel linie tekst.

For at slette en linie tekst:

- 1 Tryk på , ,  eller  for at placere markøren indenfor den tekstlinie, De vil slette.
- 2 Hold  inde og tryk en gang på .
 Hver gang der trykkes på , mens  holdes inde, vil der blevet slettet en linie tekst.

EKSEMPEL

For at slette "012-345-6789":

- Hold  inde og tryk en gang på .



SLETTE-FUNKTIONEN

Når De sletter displayet inden indtastning af ny tekst, kan **Clear**-tasten anvendes til at vælge, om hele teksten slettes og alle formatfunktionerne (**font, størrelse, bredde, stilart, understregning, indramning, tapemargin, justering, tabuleringslængde, spejlvendt udskrivning og længde**) returneres til deres grundindstillinger eller teksten blot slettes.

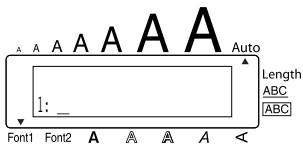
For at slette hele teksten og returnere alle formater til deres grundindstilling:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **Clear**.
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil **TXT&FORMAT** er valgt (blinker).
*For at gå tilbage til teksten uden at slette noget, skal De trykke på **Clear**.*
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↵**).

EKSEMPEL

For at slette teksten og formaterne:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **Clear**.
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home**), indtil **TXT&FORMAT** begynder at blinke.
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↵**).



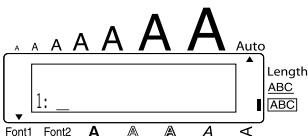
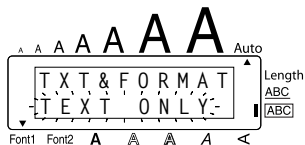
For kun at slette teksten:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **Clear**.
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil **TEXT ONLY** er valgt (blinker).
*For at gå tilbage til teksten uden at slette noget, skal De trykke på **Clear**.*
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↵**).

EKSEMPEL

For kun at annullere teksten:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **Clear**.
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **End**), indtil **TEXT ONLY** begynder at blinke.
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↵**).



SAMMENSATTE KARAKTERER

Denne maskine kan vise og udskrive sammensatte karakterer, som består af et bogstav og et diakritisk tegn. De disponible diakritiske tegn er $\hat{\text{}}$, $\ddot{\text{}}$, $\acute{\text{}}$, $\grave{\text{}}$ og $\tilde{\text{}}$.

Forskellige sammensatte karakterer findes på tastoppene. Karakterer som \ddot{u} , \acute{c} , og \tilde{n} kan indtastes ved hjælp af $\overset{\text{Caps}}{\text{Alt}}$. Før De indtaster en sammensat karakter ved hjælp af nedenstående metode, bør De tjekke, om karakteren allerede er disponibel på en af tasterne.

Følgende diakritiske tegn- og bogstavkombinationer er disponible:

Diakritisk tegn	Bogstaver som kan kombineres
$\hat{\text{}}$	a e i o u A E I O U
$\ddot{\text{}}$	a e i o u y A E I O U
$\acute{\text{}}$	a e i o u A E I O U
$\grave{\text{}}$	a e i o u A E I O U
$\tilde{\text{}}$	a n o A N O

Indtastning af en sammensat karakter:

- Tryk en gang på $\overset{\text{Caps}}{\text{Alt}}$ for at indtaste et diakritisk tegn, der er trykt på tasten i farve. **Alt**-indikatoren tændes.

Hold $\overset{\text{Symbol}}{\text{Shift}}$ inde for at indtaste et diakritisk tegn, der er trykt i grønt på den øverste halvdel af tasten.

- Tryk på tasten ($\overset{\text{Com.}}{\text{::}}$ eller $\overset{\text{Com.}}{\text{:ij}}$) for det ønskede, diakritiske tegn. Det diakritiske tegn føjes til teksten.
- Tryk på tasten for det bogstav, som De ønsker at kombinere med det diakritiske tegn. Bogstavet kombineres med det diakritiske tegn og føjes til teksten.

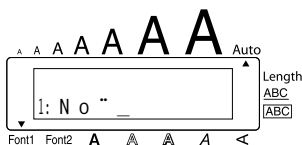
Hvis bogstavet for den tast, De har trykket ind, ikke kan kombineres med det diakritiske tegn (se ovenstående skema), vil kun bogstavet blive føjet til teksten.


EKSEMPEL

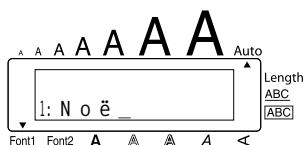
For at føje den sammensatte karakter "ë" til teksten:

- Hold $\overset{\text{Symbol}}{\text{Shift}}$ inde og tryk en gang på $\overset{\text{Com.}}{\text{::}}$.



*Kontroller, at **Alt**-indikatoren er slukket.*



2 Tryk på .










ACCENT



Accent-funktionen kan også anvendes til at føje karakterer med accent til Deres tekst. Mange af disse karakterer findes også på tasterne og kan skrives ved hjælp af   (se side 12) eller de kan indtastes med brug af tasterne for de sammensatte karakterer (se side 22).

Karaktererne med accent grupperes efter de store eller små bogstaver, de anvendes med. Følgende karakterer med accent er disponible:

Bogstaver	Karakterer med accent	Bogstaver	Karakterer med accent
A	Ä Å Ä Å Ä Å Æ	N	Ñ
a	ä å ä å ä å æ	n	ñ
C	Ç	O	Ö Ó Ò Ô Õ Ø Æ
c	ç	o	ö ó ò ô õ ø æ
E	Ë É Ê Ë	U	Ü Ú Û Ü
e	ë é ê ë	u	ü ú û ü
I	Ï Î Ï	y	ÿ
i	ï î ï		

Indtastning af en karakter med accent:

- 1 Drej , indtil **18/19 ACCENT** vises, og tryk derefter på  (ELLER hold  inde og tryk på ). Meddelelsen "ACCENT a - y/A - U?" kommer frem på displayet.
- 2 Drej , (ELLER tryk på tasterne for bogstavet i den ønskede karakter med accent, og tryk derefter på  eller ) , indtil den ønskede karakter med accent vises forstørret i rammen i midten af displayet.

-  Hvis De vil indtaste et stort bogstav, skal De holde ^{Symbol}Shift inde (eller holde Code inde og trykke på ^{Alt} for at aktivere Caps-funktionen), inden De trykker på bogstavtasten.
- 3 Tryk på Set (ELLER tryk på ↵). Karakteren med accent føjes til teksten.
-  Hvis De vil indtaste en hel række karakterer med accent, skal De holde Code inde, inden De trykker på Set (ELLER ↵). Fortsæt derefter med at føje karakterer med accent til Deres tekst som forklaret i trin 2, idet De holder Code inde, mens De trykker på Set (ELLER ↵). Tryk kun på Set (ELLER ↵), efter at den sidste karakter i rækken er valgt.

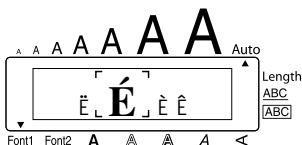
EKSEMPEL

For at tilføje accent-karakteren "É":

- 1 Drej Set, indtil 18/19 ACCENT vises, og tryk derefter på ^{Accent}Set (ELLER hold Code inde og tryk på Z).



- 2 Drej ^{Tape}Set (ELLER hold ^{Symbol}Shift inde og tryk på E), og tryk derefter på ^{>>}, indtil É vises i rammen.



- 3 Tryk på Set (ELLER tryk på ↵).



SYMBOLER

Udover bogstaverne, symbolerne og cifrene på tastoppene er der 56 ekstra mærker til brug med **symbol**-funktionen.

Følgende symboler er disponible:

Gruppe nr.	Symboler
1	± ÷ × \ [] < > « » • ı
2	ı # § β ª º Đ ð Þ þ μ ∙
3	° ☎ \$ Fr f ★ ← → ↑ ↓ ↵ ⇨
4	Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ ⊕ ⊖ ⊗ ⊘ ⊙
5	~ == + ↓ ↓ Ⓜ € _ ~

Brugen af CE-mærket reguleres af et eller flere direktiver fra Det Europæiske Råd. Sørg for, at labels med dette mærke overholder gældende direktiver.

Indtastning af et symbol:

- Drej **Set**, indtil **17/19 SYMBOL** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **Shift**). En række symboler kommer frem på displayet.
- Drej **Set** (ELLER tryk på **Home**) eller **End** for at vælge den ønskede række symboler, og tryk på **Left** eller **Right** for at vælge de forskellige symboler), indtil det ønskede symbol vises forstørret i rammen i midten af displayet.
- Tryk på **Set** (ELLER tryk på **Left**). Symbolet føjes til teksten.

Hvis De vil indtaste en hel række symboler, skal De holde **Code** inde, inden De trykker på **Set** (ELLER **Left**). Fortsæt derefter med at tilføje symboler ved at vælge dem som forklaret som forklaret i trin 2, hold **Code** inde, mens De trykker på **Set** (ELLER **Left**). Tryk kun på **Set** (ELLER **Left**), efter at det sidste symbol i rækken er valgt.

EKSEMPEL

Indtastning af symbolet "Ⓜ":

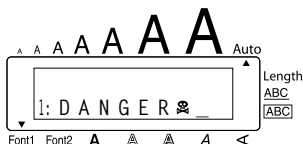
- Drej **Set**, indtil **17/19 SYMBOL** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **Shift**).



- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil den række, hvor "☠" befinder sig, kommer frem, og tryk derefter på **Left** eller **Right**, indtil "☠" er kommet frem i rammen.



- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **Return**).



AUTO FORMAT FUNKTION

Auto format-funktionen giver Dem mulighed for at lave labels med mange forskellige forindstillede formater, så De hurtigt og nemt kan lave den perfekte label til Deres specifikke behov. Efter at De ganske enkelt har valgt en af de forskellige for-formaterede layouts, vil label-længden, tapemarginen og den horisontale justering automatisk blive indstillet, uden at teksten eller nogen andre formatindstillinger ændres. Følgende forindstillede formater er til rådighed:

Auto format-indstilling	Længde-indstilling	Tapemargin-indstilling	Indstilling af horisontal justering
DEFAULT	OFF	FULL	LEFT
3.5" FLOPPY	7.0 cm	NARROW	CENTRE
miniDV	4.3 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHS B	14.0 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHS	7.7 cm	NARROW	CENTRE
VCR8mm CASE	9.2 cm	NARROW	CENTRE
VCR8mm	7.3 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHSC B	4.5 cm	NARROW	CENTRE
VCR-VHSC	5.8 cm	NARROW	CENTRE

Auto format-indstilling	Længde-indstilling	Tapemargin-indstilling	Indstilling af horisontal justering
AUDIO CASSETTE	8.9 cm	NARROW	CENTRE
DAT CASSETTE	5.6 cm	NARROW	CENTRE
MINI DISK	5.2 cm	NARROW	CENTRE
ORGANISER L	8.2 cm	NARROW	CENTRE
ORGANISER S	6.5 cm	NARROW	CENTRE
FILE LONG	18.3 cm	NARROW	CENTRE
FILE SHORT	9.4 cm	NARROW	CENTRE

For at vælge en for-formateret layout:

- 1 Drej **Set**, indtil **12/19 A.FORMAT** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **Y**).
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**) for at vælge det ønskede format.
Standardindstillingen (DEFAULT) kan vælges ved indtrykning af **Space.**
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↩**).
Længde-indikatoren begynder at lyse, hvis en anden indstilling end DEFAULT er valgt.

EKSEMPEL

For at vælge FILE SHORT-indstillingen:

- 1 Drej **Set**, indtil **12/19 A.FORMAT** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **Y**).
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil format **FILE SHORT** vises.



- 3 Tryk på  (ELLER tryk på ).







FONT

Med **Font**-funktionen har De mulighed for at vælge en ud af to fonte til Deres tekst. Følgende font-indstillinger er disponible:








FONT 1 (Helsinki)	FONT 2 (Brussels)
-----------------------------	-----------------------------

Grundindstillingen for font-indstillingen er **FONT 1**. Font-indikatoren nederst til venstre på displayet viser den valgte font-indstilling.

Ændring af font-indstillingen:

- 1 Drej , indtil **01/19 FONT** vises, og tryk derefter på  for at vise den aktuelle font-indstilling.
- 2 Drej , indtil den ønskede font-indstilling kommer frem i displayet, og tryk på  for at forsyne teksten med den.

ELLER

- 1 Hold  inde, tryk en gang på , og bliv ved at holde  inde for at få den aktuelle font-indstilling frem i displayet.
 - 2 Bliv ved at holde  inde, og fortsæt med at trykke på , indtil den ønskede font-indstilling kommer frem i displayet.
 - 3 Slip  for at give alle karaktererne i teksten den valgte font-indstilling.
-  Den valgte font-indstilling vises af font-indikatoren nederst til venstre på displayet.

EKSEMPEL

For at vælge font-indstillingen FONT 2:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **Font** ^{Font}***1æ**, og blive ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **Font** ^{Font}***1æ**, indtil **FONT 2** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.



STØRRELSE OG BREDEDE

Karakterstørrelsen kan indstilles ved hjælp af både **størrelses-** og **breddefunktionen**. Den karakterstørrelse, som kan anvendes, afhænger af bredden af tapen og nedenstående skema viser de karakterstørrelser, der kan anvendes med hver tapebredde.

Tapebredder	Størrelser (punkter)
6 mm	6, 9, 12
9 mm	6, 9, 12, 18
12 mm	6, 9, 12, 18, 24
18 mm	6, 9, 12, 18, 24, 36, 42

Den grundlæggende indstilling af størrelsen er **AUTO**, og den grundlæggende indstilling af bredden er **OFF**. Den aktuelt valgte indstilling af størrelsen vises altid af indikatorerne over displayet.

Med **AUTO**-størrelsesindstillingen sammenligner maskinen Deres tekst med bredden af den installerede tape og justerer automatisk karaktererne til den størst mulige størrelse. Dog er syv andre punktstørrelser disponible, som hver kan udskrives med en af de to bredde-størrelser.

- Med **AUTO**-indstillingen valgt og med tape af en bredde på 12 mm eller 18 mm installeret, vil tekst, som består af kun en enkelt linie med udelukkende store bogstaver (og uden nogen karakterer med accent) blive udskrevet med en karakterstørrelse, som er en smule større end den størst mulige (29 punkter for 12 mm-bred tape og 52 punkter for 18 mm-bred tape).





Størrelsesindstilling (punkter)	Bredde funktion OFF	Bredde funktion ON
6	ABC	ABC
9	ABC	ABC
12	ABC	ABC
18	ABC	ABC
24	ABC	ABC
36	ABC	ABC
42	ABC	ABC

Ændring af størrelsesindstillingen:

- Drej **Set**, indtil **02/19 SIZE** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den aktuelle størrelsesindstilling.
- Drej **Set**, indtil den ønskede størrelsesindstilling vises, og tryk derefter på **Set** for at forsyne teksten med den.




ELLER

- Hold **Code** inde og tryk en gang på **Size** (2 0) og få den aktuelle størrelsesindstilling frem i displayet ved at holde **Code** inde.
- Bliv ved at holde **Code**, inde og fortsæt med at trykke på **Size** (2 0) indtil den ønskede størrelsesindstilling kommer frem i displayet.
- Slip **Code** for at give alle karaktererne i teksten den valgte størrelse.



- Den aktuelle størrelsesindstilling vises af størrelsesindikatorerne øverst i displayet. Hvis den valgte karakterstørrelse er for stor til den anvendte tapekassette, vil meddelelsen "CHR SIZE AUTO?" komme frem, når  trykkes ind. Indtrykning af  (eller ) ændrer karakterstørrelsen til den størst mulige til den anvendte tape og fortsætter udskrivningen. Tryk på , hvis De vil standse ændringen af karakterstørrelsen og holde op med at udskrive.

EKSEMPEL

For at vælge 24-punkters størrelsesindstilling:

- Hold  inde og tryk en gang på , og blive ved med at holde  inde.







- Bliv ved med at holde  inde og fortsæt med at trykke på  indtil **24** vises i displayet.









- Slip .

For at ændre breddeindstillingen:

- Drej , indtil **03/19 WIDE** vises, og tryk derefter på  for at vise den valgte breddeindstilling.
- Drej , indtil den ønskede breddeindstilling vises, og tryk derefter på  for at forsyne teksten med den.

ELLER

- Hold  inde og tryk en gang på  og få den aktuelle breddeindstilling frem på displayet ved at holde  inde.
- Blive ved med at holde  inde og fortsæt med at trykke på , indtil den ønskede breddeindstilling kommer frem på displayet.
- Slip  for at forsyne teksten med den valgte breddeindstilling.

EKSEMPEL


For at vælge ON breddeindstillingen:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **Wide** (**3 Å**), og blive ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **Wide** (**3 Å**), indtil **ON** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.



STILARTER

De kan vælge mellem ni forskellige stilarter til Deres tekst.

 *Karakterer i mindre størrelse kan være svære at læse, hvis der anvendes visse stilarthindstillinger (for eksempel **I+SHAD**).*

Følgende stilarthindstillinger er disponible:

NORMAL, **BOLD**, **OUTLINE**, **SHADOW**, **ITALIC**, **I+BOLD** (kursiv + fed), **I+OUTL** (kursiv + kontur), **I+SHAD** (kursiv + skygge), **VERT** (vertikal)

Grundindstillingen for stilarthindstillingen er **NORMAL**. Stilarthindikatoren nederst til højre på displayet viser den aktuelle stilarthindstilling, hvis der er valgt en anden stilarthindstilling end **NORMAL**.

Vi henviser til *Reference* i slutningen af dette afsnit angående eksempler på disponible indstillinger.

Ændring af stilarthindstillingen:

- 1 Drej **Set**, indtil **04/19 STYLE** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den valgte stilarthindstilling.
- 2 Drej **Set**, indtil den ønskede stilarthindstilling vises, og tryk derefter på **Set** for at syns teksten med den.

ELLER

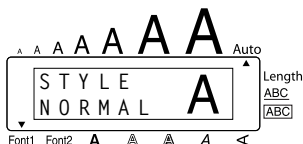
- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **Style** (**@ 4 ce**), og bliv ved at holde **Code** inde for at få den aktuelle stilarthindstilling frem i displayet.

- 2 Bliv ved at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **@**^{Style}**4**_{oe}, indtil den ønskede stilart-indstilling kommer frem i displayet.
 - 3 Slip **Code** for at give alle karaktererne i teksten den valgte stilart-indstilling.
- ☞** Den aktuelle stilart-indstilling vises af stilart-indikatoren nederst til højre på displayet.

EKSEMPEL

For at vælge **I+SHAD** (kursiv + skygge) indstilling:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **@**^{Style}**4**_{oe}, og blive ved med at holde **Code** inde.



- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **@**^{Style}**4**_{oe}, indtil **I+SHAD** vises i displayet.



- 3 Slip **Code**.

REFERENCE

Font-indstillinger	Stilart-indstillinger				
	NORMAL	BOLD	OUTLINE	SHADOW	ITALIC
FONT 1	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
FONT 2	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC

Font-indstillinger	Stilart-indstillinger			
	I+BOLD	I+OUTL	I+SHAD	VERT
FONT 1	<i>ABC</i>	<i>ABC</i>	<i>ABC</i>	A B C
FONT 2	<i>ABC</i>	<i>ABC</i>	<i>ABC</i>	A B C

UNDERSTREGNING

De kan fremhæve Deres tekst ved at understrege den.

Grundindstillingen for understregning er **OFF**. Hvis **understregningsfunktionen (Underline)** er sat til **ON**, vil understregningsindikatoren (**ABC**) på højre side af displayet begynde at lyse.

UNDL
ON



(Eksempel)

Ændring af understregnings-indstillingen:

- 1 Drej **Set**, indtil **05/19 UNDERLINE** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den valgte understregnings-indstilling.
- 2 Drej **Set**, indtil den ønskede understregnings-indstilling vises, og tryk derefter på **Set** for at forsyne teksten med den.

ELLER

- 1 Hold **Code** inde, tryk en gang på **ABC**, og bliv ved med at holde **Code** inde for at få den aktuelle understregnings-indstilling frem i displayet.
 - 2 Bliv ved med at holde **Code** inde, og fortsæt med at trykke på **ABC**, indtil den ønskede understregnings-indstilling kommer frem i displayet.
 - 3 Slip **Code** for at give alle karaktererne i teksten den valgte understregnings-indstilling.
- Info** Understregningsindikatoren (**ABC**) begynder at lyse, hvis **ON**-indstillingen er valgt.

EKSEMPEL

For at vælge ON understregnings-indstilling:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på $\frac{ABC}{5 \text{ à}}$, og blive ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på $\frac{ABC}{5 \text{ à}}$, indtil **ON** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.



INDRAMNING

Med **indramnings**-funktionen har De mulighed for at vælge mellem forskellige indramninger og fremhævelser, så De kan lave mere dekorative og tydelige labels.

Grundindstillingen for indramningsindstilling er **OFF**, men 5 indramningsindstillinger er også disponible. Vi henviser til *Reference* i slutningen af dette afsnit angående eksempler på disponible indstillinger.

Hvis en anden indstilling end **OFF** vælges, vil indikatoren **ABC** i højre side af displayet begynde at lyse.

Ændring af indramnings-indstillingen:

- 1 Drej **Set**, indtil **06/19 FRAME** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den valgte indramnings-indstilling.
- 2 Drej **Set**, indtil den ønskede indramnings-indstilling vises, og tryk derefter på **Set** for at forsyne teksten med den.

ELLER

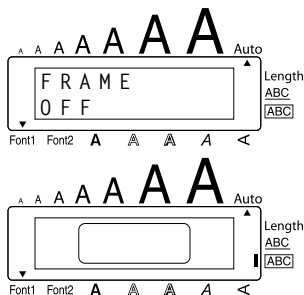
- 1 Hold **Code** inde, tryk en gang på $\frac{ABC}{6 \text{ é}}$, og bliv ved med at holde **Code** inde for at få den aktuelle indramnings-indstilling frem i displayet.

- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde, og fortsæt med at trykke på **6 é**, indtil den ønskede indramnings-indstilling kommer frem i displayet.
 - 3 Slip **Code** for at give hele teksten den valgte indramnings-indstilling.
- Indikatoren **ABC** tændes, hvis en anden indstilling end **OFF** vælges.**

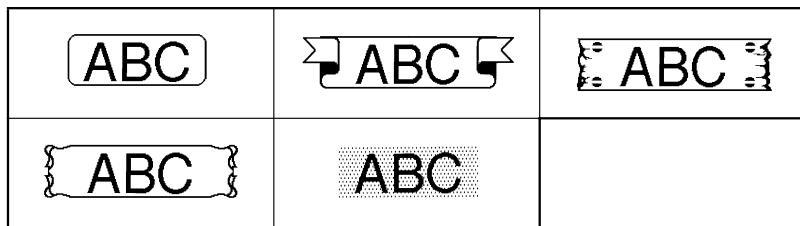
EKSEMPEL

For at vælge rund indramningsindstilling:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **6 é**, og blive ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og tryk på **6 é**, indtil den runde indramning vises.
- 3 Slip **Code**.



REFERENCE



TAPE

Tapemargin-funktionen giver Dem mulighed for at indstille størrelsen af marginerne på venstre og højre side af Deres tekst.

Grundindstillingen for Tapemargin-indstillingen er **FULL**, men tre andre indstillinger er disponible.

FULL (24 mm marginer)



NONE (2 mm marginer)




NARROW (4 mm marginer)







HALF (12 mm marginer)










 Anvend, efter udskrivning med brug af **NARROW** og **HALF** tapemarginindstillinger, en saks til at klippe langs skærelinien (:) for at centrere teksten på labelen.

Ændring af tape-indstillingen:

- 1 Drej , indtil **09/19 TAPE** vises, og tryk derefter på  for at vise den valgte tapemargin-indstilling.
- 2 Drej , indtil den ønskede tapemargin-indstilling vises, og tryk derefter på  for at forsyne hele teksten med den.

ELLER

- 1 Hold  inde, tryk en gang på  ^{Tape}, og bliv med at holde  inde for at få den aktuelle tapemargin-indstilling frem i displayet.
- 2 Bliv ved med at holde  inde, og fortsæt med at trykke på  ^{Tape}  indtil den ønskede tapemargin-indstilling kommer frem i displayet.
- 3 Slip  for at give hele teksten den valgte tapemargin-indstilling.

EKSEMPEL

For at vælge HALF tapeindstillingen:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **Tape E**, og blive ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **Tape E**, indtil **HALF** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.

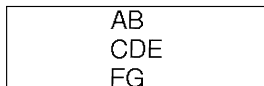


HORIZONTAL JUSTERING

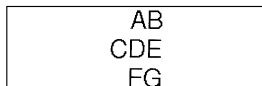
De kan vælge at justere teksten på en af fire måder. Hvis **længde**-funktionen derudover anvendes til at indstille labelens længde, vil teksten blive justeret indenfor labelen i overensstemmelse med den valgte indstilling af den horisontale justering.

Grundindstillingen for horisontal justering er **LEFT** (venstre), og der er to andre disponible indstillinger.

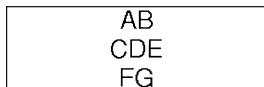
LEFT



RIGHT



CENTRE



Ændring af indstillingen af den horisontale justering:

- 1 Drej **Set**, indtil **10/19 ALIGNMENT** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den valgte horisontale justeringsindstilling.
- 2 Drej **Set**, indtil den ønskede horisontale justeringsindstilling vises, og tryk derefter på **Set** for at forsyne hele teksten med den.

ELLER

- 1 Hold **Code** inde, tryk en gang på **R_e**, og bliv ved med at holde **Code** inde for at få den aktuelle horisontale justeringsindstilling frem i displayet.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde, og fortsæt med at trykke på **R_e**, indtil den ønskede horisontale justeringsindstilling kommer frem i displayet.
- 3 Slip **Code** for at give hele teksten den valgte horisontale justeringsindstilling.

EKSEMPEL


For at vælge **RIGHT (højre)** horisontal justeringsindstilling:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **R_e**, og bliv ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **R_e**, indtil **RIGHT** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.



SPEJLVENDT UDSKRIVNING

Med denne funktion kan De udskrive teksten, så den kan læses fra tapens klæbende side. Hvis spejlvendte labels sættes på glas eller andre gennemsigtige materialer, kan de læses på normal vis fra den modsatte side.

 Når funktionen for **spejlvendt udskrivning** anvendes, bør teksten udskrives på klar tape.

Standardindstillingen for spejlvendt udskrivning er **OFF**.

ON

ABC

Ændring af indstillingen af spejlvendt udskrivning:

- 1 Drej **Set**, indtil **15/19 MIRROR** vises, og tryk derefter på **Set** for at vise den valgte indstilling af spejlvendt udskrivning.
- 2 Drej **Set**, indtil den ønskede indstilling af spejlvendt udskrivning vises, og tryk derefter på **Set** for at forsyne hele teksten med den.

ELLER

- 1 Hold **Code** inde, tryk en gang på **Print**, og bliv ved med at holde **Code** inde for at få den aktuelle indstilling af spejlvendt udskrivning frem i displayet.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde, og fortsæt med at trykke på **Print**, indtil den ønskede indstilling af spejlvendt udskrivning kommer frem i displayet.
- 3 Slip **Code** for at give hele teksten den valgte indstilling af spejlvendt udskrivning.

EKSEMPEL

For at vælge ON-indstilling af spejlvendt udskrivning:

- 1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **Print**, og bliv ved med at holde **Code** inde.
- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **Print**, indtil **ON** vises i displayet.
- 3 Slip **Code**.



LÆNGDE FUNKTION

Selv om længden af den udskrevne label justeres automatisk, så den passer til den indtastede teksts længde, kan der være tidspunkter, hvor De ønsker at fremstille en label med en specifik længde. Med **længde**-funktionen har De mulighed for at indstille en labellængde på mellem 4,0 og 30,0 cm.

Grundindstillingen er **OFF**. Når **længde**-funktionen er **ON**, vil **længde**-indikatoren i højre side af displayet begynde at lyse.

Sådan ændres længdeindstillingen:

1 Drej **Set**, indtil **11/19 LENGTH** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde, tryk en gang på **T**, og blive ved med at holde **Code** inde) for at kort at vise den aktuelle labellængde (teksten og begge marginer), og få derefter den aktuelle labellængde-indstilling (**ON** eller **OFF**) frem i displayet.

2 Drej **Set** (ELLER fortsæt med at trykke på **Code**), mens **T** stadig holdes inde, indtil den ønskede labellængde-indstilling kommer frem i displayet.

*Længde-indikatoren (**Length**) begynder at lyse, når **ON** er valgt.*

3 Tryk på **Set** (ELLER slip **Code**). Hvis **ON** er valgt, vil den aktuelle labellængde-indstilling blive vist i displayet.

4 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil den ønskede længde vises i displayet, eller anvend nummertasterne til at indtaste længden.

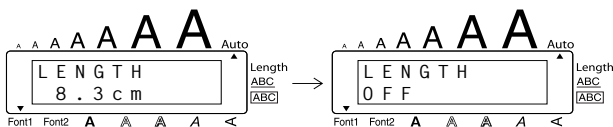
*For at ændre længden i trin på 1,0 cm, skal De holde enten **Home** eller **End** inde og derefter slippe tasten, når den ønskede indstilling vises i displayet.*

5 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **↵**).

EKSEMPEL

For at vælge en labellængde på 12 cm:

1 Hold **Code** inde og tryk en gang på **T**, og blive ved med at holde **Code** inde.



- 2 Bliv ved med at holde **Code** inde og fortsæt med at trykke på **T**, indtil **ON** vises i displayet.



- 3 Slip **Code**.




- 4 Tryk på **Home** indtil fil **12.0cm** vises.




- 5 Tryk på **←**.

AUTO CUT FUNKTION

Auto cut-funktionen giver Dem mulighed for at vælge, om maskinen automatisk skal afskære hver enkelt label eller ej efter at den er udskrevet. Aktiver **Auto cut**-funktionen, inden De begynder at udskrive, hvis De automatisk vil afskære labels, efter at de er udskrevet.

 Efter udskrivning af en label med **Auto cut**-funktionen sat til **OFF**, skal De holde **Code** inde og trykke en gang på **Feed&Cut** for at fremføre tapen og afskære den.

 Anvend venligst en saks til at klippe stoftape og stærkt klæbende tape over med.

Ind- og udkobling af Auto cut-funktionen:

- 1 Hold **Code** inde, tryk en gang på **X** og hold **Code** inde for at vise den aktuelle indstilling af den automatiske afskæring.
- 2 Hold fortsat **Code** inde, og bliv ved med at trykke på **X**, indtil den ønskede automatiske afskæringsindstilling vises.
- 3 Slip **Code** for at iværksætte den valgte automatiske afskæringsindstilling.

UDSKRIVNINGSTAST


Efter at De har indtastet Deres tekst og valgt de ønskede formatindstillinger, er De nu klar til at udskrive labelen.

For at udskrive en label:

- Tryk en gang på . Meddelelsen "COPIES" efterfulgt af nummeret på den label, som udskrives, vises i displayet.

EKSEMPEL

For at udskrive en label:




- Tryk en gang på .



AFSKÆRINGSFUNKTION

Feed & Cut-funktionen anvendes til at fremføre 24 mm af tapen og afskære den automatisk, for eksempel efter udskrivning med **Auto cut**-funktionen sat til **OFF** eller hvis udskrivningen er blevet afbrudt.


















For at fremføre og afskære 24 mm af tapen:

- Hold  inde og tryk en gang på . 24 mm af tapen kommer ud og skæres af.
 Anvend venligst en saks til at klippe stoftape og stærkt klæbende tape over med.

NUMMERERING

Denne funktion kan anvendes til at udskrive mange eksemplarer af den samme tekst, mens visse cifre øges, efter at hver label er udskrevet. Denne type automatisk trinvis øgning er meget praktisk ved udskrivning af labels med serienummer, labels til produktionsstyring eller andre labels med serienumre, som kræver stigende cifre.

Anvendelse af nummereringsfunktionen:

- 1 Tryk på , ,  eller , indtil markøren er placeret under det ciffer, De vil øge.
- 2 Drej , indtil **14/19 NUMBER** vises, og tryk derefter  (ELLER hold  inde og tryk en gang på ). Meddelelsen "NUMBER UNTIL" og det valgte ciffer kommer frem på displayet.
*☞ For at annullere **nummererings**-funktionen, skal De holde  inde og trykke på  (eller blot trykke på .*
- 3 Drej  (ELLER tryk på  eller , indtil det sidste ciffer, som skal udskrives, begynder at blinke, eller anvend nummertasterne til at indtaste cifferet.
☞ Et lavere ciffer end det valgte kan ikke indtastes.
- 4 Tryk på  (ELLER tryk på  eller ) for at begynde at udskrive labelerne. Nummeret på hver label vises under udskrivningen.

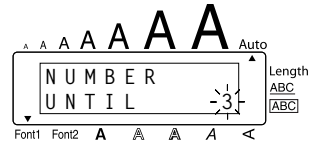
EKSEMPEL

For at udskrive tre labeler med numrene 1, 2 og 3:

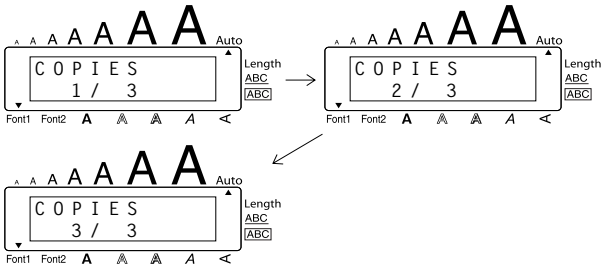
- 1 Drej **Set**, indtil **14/19 NUMBER** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **0**).



- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home**), indtil 3 vises.



- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **Mirror Print** eller **↩**).



STUDIO 1 : STUDIO 2 : STUDIO 3

y o y o

GENTAGEN UDSKRIVNING

Denne funktion gør det muligt at udskrive op til 9 eksemplarer af den samme tekst.

Sådan anvendes funktionen for gentagen udskrivning:




- 1 Drej **Set** (Repeat), indtil **13/19 REPEAT** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **1**). Meddelelsen "COPIES" kommer frem i displayet.
*Man kan afslutte funktionen for **gentagen udskrivning** ved at holde **Code** inde og trykke på **1** (eller blot trykke på **Clear**).*
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil det ønskede antal kopier vises i displayet, eller anvend nummertasterne til at indtaste nummeret.
- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **Mirror** eller **Print**) for at begynde at labeludskrivning. Nummeret på hver kopi vises under udskrivningen.

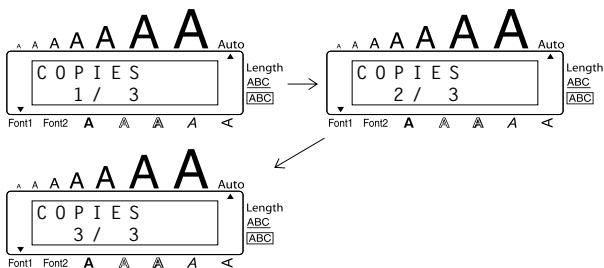
EKSEMPEL

Sådan udskrives tre eksemplarer af en label:

- 1 Drej **Set** (Repeat), indtil **13/19 REPEAT** vises, og tryk derefter på **Set** (ELLER hold **Code** inde og tryk på **1**).
- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home**), indtil **3** vises.



- 3 Tryk på  (ELLER tryk på  eller )







Bill Reynolds ABC Transport 29 South Main St Los Angeles, CA 98888	.	Bill Reynolds ABC Transport 29 South Main St Los Angeles, CA 98888	.	Bill Reynolds ABC Transport 29 South Main St Los Angeles, CA 98888
∩		∩		



VALUTAOMREGNING FUNKTION




Ved hjælp af den let betjente **Valutaomregning funktion**, omregnes euro automatisk til eller fra enhver anden valgt valuta, og de to priser tilføjes til din tekst. Funktionen indstilles ved blot at vælge hvilken valuta, du ønsker at omregne og hvordan priserne skal vises, hvorefter du hurtigt kan lave labels med priser i både euro og en anden valuta.


PRINTER
 €120.50
 A\$215.43



Indstilling af Valutaomregning funktionen.

- 1 Drej , indtil **19/19 CONV SETUP** vises, og tryk derefter på  (ELLER hold  inde og tryk en gang på ). Meddelelsen "CURRENCY" kommer frem med den aktuelt valgte indstilling.


*For at vende tilbage til teksten uden at ændre nogen indstillinger for **Valutaomregning funktionen**, skal du holde  nede og trykke på .*


- 2 Drej  (ELLER tryk på  eller ) indtil indstillingen af den ønskede valuta er kommet frem.



 Følgende valuta-indstillinger er disponible:
CHF (schweizerfranc), **DKK** (danske kroner), **GBP** (engelske pund), **NOK** (norske kroner), **SEK** (svenske kroner), **AUD** (australske dollar), **CAD** (canadiske dollar), **HKD** (Hongkong-dollar), **USD** (amerikanske dollar), **ANY1** (i formatet X.XXX,XX), **ANY2** (i formatet X,XXX.XX)

3 Tryk på  (ELLER tryk på ).





4 Meddelelsen "RATE" vises.


Indtast vekselkursen for omregning af en euro til den ønskede valuta, og tryk derefter på .

 Et tal med højst 9 cifre (eksklusive decimalpunktummet) kan indtastes.




Indtrykning af enten  eller  indsætter decimalpunktummet i tallet.

5 Meddelelsen "SEPARATOR" vises.

Drej  (ELLER tryk på  eller ) indtil indstillingen af det ønskede skilletegn vises, og tryk derefter på .

 Følgende skilletegn er disponible:
/ (skråstreg), **SPACE** (mellemrum), ↵ (retur)

6 Meddelelsen "EURO" vises.

Drej  (ELLER tryk på  eller ) indtil den ønskede indstilling til udskrivningsrækkefølgen af euro-prisen vises.



 De følgende indstillinger til udskrivning af euro-prisen er disponible:

1ST (euro-prisen udskrives inden prisen i den anden valuta), **2ND** (europrisen udskrives efter prisen i den anden valuta).




7 Tryk på  (ELLER tryk på .


Omregning af en valuta til eller fra euro og tilføjelse af de to valutaer til teksten:

1 Hold  inde og tryk en gang på . Den aktuelle indstilling for valutaomregning kommer frem.

2 Tryk på  eller , indtil pilen peger i den ønskede omregningsretning.

3 Indtast den værdi, De vil omregne.



 Det er muligt at indtaste et tal med 9 cifre (eksklusive decimalpunktum og som er begrænset til 2 decimalcifre). Indtrykning af enten  eller  indsætter decimalpunktummet i tallet. Dog kan et decimalpunktum ikke indsættes for valutaer med et format, hvor der ikke anvendes decimalpunktummer.

- 4 Tryk på . Værdien omregnes, og værdierne i begge valutaer føjes til teksten ved markørens nuværende position.

 Valutaværdierne tilføjes til teksten ved hjælp af nedenstående formater.


Valuta	Format	Euro-format
CHF	X'XXX.XX SwF	X'XXX.XX €
DKK	DKK X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
GBP	£X,XXX.XX	€X,XXX.XX
NOK	Nkr X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
SEK	SEK X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
AUD	A\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
CAD	CA\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
HKD	HK\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
USD	US\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
ANY1	X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
ANY2	X,XXX.XX	€ X,XXX.XX

HUKOMMELSESFUNKTIONER

De kan anvende hukommelsen til at lagre de tekstfiler, De anvender hyppigst. Teksten bibeholdes i hukommelsen sammen med dens formatering, selv efter at alle karaktererne er fjernet fra displayet med **slette**-funktionen (hold  inde og tryk på ).





Når en fil lagres, får den et nummer, så det bliver nemmere at kalde den frem igen. Der kan lagres op til 10 tekstfiler eller omkring 300 karakterer i hukommelsen. Hver lagret tekstfil kan højst indeholde 91 karakterer.

Eftersom en kopi af den lagrede tekstfil kaldes frem, når **fremkaldelses**-funktionen anvendes, kan teksten redigeres eller udskrives, uden at den oprindelige lagrede fil ændres. Når man ikke skal bruge en fil mere, eller når man har brug for mere plads, kan man slette filen med **hukommelsesletnings**-funktionen.



 Når De sætter nye batterier i, skal De altid huske at sætte dem i indenfor fem minutter, efter at de gamle batterier er taget ud, da alle tekstfiler i hukommelsen ellers vil gå tabt (med mindre maskinen sættes i forbindelse med en stikkontakt i væggen via en lysnetadapter).

LAGRING AF TEKST

Sådan lagres en tekstfil:




- 1 Udfør et af følgende:
 - Drej , indtil **07/19 MEMORY** vises, og tryk derefter på . Drej derefter , indtil **STORE** vises, og tryk derefter på .



ELLER


- Hold  inde og tryk på .


Meddelelsen "STORE" kommer frem på displayet med det filnummer, som først er til rådighed.

 For at afslutte **lagrings**-funktionen uden at lagre teksten, skal De holde  inde og trykke på  (eller blot trykke på ).



- 2 Drej  (ELLER tryk på  eller ), indtil det filnummer, teksten skal lagres under, kommer frem i displayet.



- 3 Tryk på  (ELLER tryk på ). Teksten lagres under det valgte filnummer, og den tekst, som tidligere blev vist i displayet, kommer frem igen.

 Hvis der allerede er lagret en fil under det valgte filnummer, vises meddelelsen "OVERWRITE?" i displayet, og De skal nu beslutte Dem for, om den skal overskrives eller ej (slette den fra hukommelsen og lagre den nye).

 Hvis det højeste antal karakterer allerede er lagret, vises fejlmeddelelsen "MEMORY FULL!" i displayet. Hvis det sker, skal en eksisterende tekstfil slettes, inden den nye kan lagres i hukommelsen.

For at overskrive den lagrede fil med den nye:

- Tryk på  (ELLER tryk på ). Den tidligere lagrede fil slettes og den nye lagres under det valgte nummer.

 For at gå tilbage og vælge et andet filnummer uden at overskrive tekstfilen, skal De trykke på  og derefter vælge et andet filnummer.

FREMKALDNING AF TEKST

Sådan kaldes en tekstfil frem:

- 1 Udfør et af følgende:
 - Drej **Set**, indtil **07/19 MEMORY** vises, og tryk derefter på **Set**. Drej derefter **Set**, indtil **RECALL** vises, og tryk derefter på **Set**.

ELLER

- Hold **Code** inde og tryk på **Recall** (8 1).

Meddelelsen "RECALL" kommer frem i displayet med filnummeret og begyndelsen af den sidst lagrede eller fremkaldte tekst.

*For at afslutte fremkaldelses-funktionen uden at fremkalde en tekst, skal De holde **Code** inde og trykke på **Recall** (8 1) (eller blot trykke på **Clear**).*

- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil det filnummer, der indeholder den tekst, De vil kalde frem, vises. Den tekst, som er lagret under det valgte filnummer, vises.

*For at se andre dele af den valgte tekstfil, skal De trykke på **Left** eller **Right**.*

*For at vise tekst, som er lagret under andre filnumre, skal De dreje **Set** (ELLER trykke på **Home** eller **End**).*

- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på **Return**). Enhver tekst, som tidligere er indtastet i displayet, slettes, og den tekst som er lagret under det valgte filnummer, kaldes frem i displayet.

SLETNING AF EN FIL

Sådan slettes en tekstfil:

- 1 Udfør et af følgende:
 - Drej **Set**, indtil **07/19 MEMORY** vises, og tryk derefter på **Set**. Drej derefter **Set**, indtil **CLEAR** vises, og tryk derefter på **Set**.

ELLER

- Hold **Code** inde og tryk på **M.Del** (9 0).

Meddelelsen "CLEAR" kommer frem i displayet med filnummeret og begyndelsen af den sidst lagrede eller fremkaldte tekst.

*For at afslutte hukommelsesletnings-funktionen uden at fremkalde en tekst, skal De holde **Code** inde og trykke på **M.Del** (9 0) (eller blot trykke på **Clear**).*

- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på ^{Home} eller ^{End}) , indtil det filnummer, der indeholder den tekst, De vil slette, vises. Den tekst, som er lagret under det valgte filnummer, vises.

For at se andre dele af den valgte tekstfil, skal De trykke på [«] eller [»] .

For at vise tekst, som er lagret under andre filnumre, skal De dreje **Set** (ELLER trykke på ^{Home} eller ^{End}).

- 3 Tryk på **Set** (ELLER tryk på). Meddelelsen "OK TO CLEAR?" kommer frem.

For at gå tilbage og vælge en anden tekstfil, skal De trykke på ^{Clear} .

- 4 Tryk på **Set** (ELLER tryk på). Den valgte tekstfil slettes.

EKSEMPEL

Sådan lagres en tekst under filnummer 4:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på ^{Store} .



- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på ^{Home} eller ^{End}), indtil filnummer 4 vises.



- 3 Tryk på .



Sådan kaldes teksten i filnummer 1 frem:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **8 i**.



- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil filnummer 1 vises.



- 3 Tryk på **↵**.



Sådan slettes den tekst, der er lagret under filnummer 4:

- 1 Hold **Code** inde og tryk på **9 o**.



- 2 Drej **Set** (ELLER tryk på **Home** eller **End**), indtil filnummer 4 vises.





- 3 Tryk på **↵**.






- 4 Tryk på **↵**.







FEJLFINDING

Problem	Afhjælpning
1. Der kommer ikke noget frem i displayet, efter at De har tændt for maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at lysnetadapteren er sat korrekt i forbindelse. • Hvis De anvender alkalibatterier: Kontroller at de er sat korrekt i. • Skift batterierne ud, hvis de er udbrændte.
2. Maskinen udskriver ikke eller karaktererne er utydelige.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at tapekassetten er sat ordentligt i. • Skift tapekassetten ud med en ny, hvis den er tom. • Sørg for, at tapekassetterumsdækslet er lukket.
3. De tekstfiler, der er lagret i hukommelsen, er der ikke længere.	<ul style="list-style-type: none"> • Udskift batterierne, hvis der ikke er ret meget strøm på dem.
4. De udskrevne karakterer har ikke den rigtige form.	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis De anvender alkalibatterier, kan de være udbrændte. Prøv at bruge lysnetadapteren eller skift batterierne ud med nye.
5. En blank, vandret stribe kommer frem tværs over den udskrevne label.	<ul style="list-style-type: none"> • Rengør printheadet som beskrevet på side 7.
6. Stribet tape kommer frem.	<ul style="list-style-type: none"> • De har nået enden af tapen. Skift tapekassetten ud med en ny.
7. Maskinen er "gået i baglås" (dvs. at den ikke reagerer på knaptryk).	<ul style="list-style-type: none"> • Sluk for maskinen, og tænd for den igen, mens De holder  og  inde. Teksten og formaterne i displayet og alle filerne i hukommelsen slettes.

LISTE OVER FEJLMEDDELELSER

Fejlmeddelelse	Årsag	Afhjælpning
5 LINE LIMIT!	Denne meddelelse kommer frem, hvis der allerede eksisterer fem linier, når De trykker på  .	Begræns antallet af linier til fem.
BATTERIES WEAK!	Denne meddelelse kommer frem, hvis de anvendte alkalibatterier er svage.	Skift batterierne ud med nye eller anvend lysnetadapteren.
BUFFER EMPTY!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse kommer frem, hvis De holder  inde og trykker på , uden at der er nogen tekst i displayet. Denne meddelelse kommer frem, hvis De forsøger at udskrive uden at der er nogen tekst i displayet. 	<ul style="list-style-type: none"> Indtast en tekst, inden denne funktion startes. Indtast en tekst inden udskrivning.
BUFFER FULL!	Denne meddelelse kommer frem, hvis De forsøger at indtaste en karakter, et symbol, en retur eller et mellemrum, efter at det højeste antal karakterer allerede er indtastet.	Slet noget af den eksisterende tekst, så der kan indtastes mere tekst.
CASSETTE CHANGED!	Denne meddelelse vises, hvis tapekassetten skiftes, mens P-touch modtager data fra computeren.	Annuler printjobbet, installer den korrekte tapekassette, og prøv at udskrive igen.
CUTTER ERROR!	Denne meddelelse kommer frem, hvis tapeafskeereren er lukket, når De forsøger at udskrive eller fremføre tapen.	Sluk for P-touch og tænd for den igen.
DIVIDE BY ZERO ERROR	Denne meddelelse kommer frem, hvis der er indstillet en valutaomregningsats på 0.	Indstil en omregningsats på mere end 0.
EEPROM ERROR!	Denne meddelelse vises, hvis der opstår en checksumfejl, når P-touch tændes, eller hvis nøgleordet er beskadiget eller ikke kan initialiseres.	Kontakt din servicerepræsentant.

Fejlmeddelelse	Årsag	Afhjælpning
INTERFACE ERROR!	Denne meddelelse vises, hvis der opstår en fejl, mens der sendes data fra computeren til P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på en vilkårlig tast på P-touch for at slette fejlmeddelelsen. • Kontrollér at computeren fungerer korrekt og at USB-kablet er korrekt tilsluttet. • Prøv at udskrive igen.
LENGTH LIMIT!	<ul style="list-style-type: none"> • Denne meddelelse kommer frem, hvis teksten er længere end 1 meter, når De forsøger at udskrive. • Denne meddelelse kommer frem, hvis længdefunktionen anvendes til at indstille en labellængde, som er mindre end 4,0 cm eller større end 30,0 cm. • Denne meddelelse kommer frem, hvis tabuleringslængdefunktionen anvendes til at indstille en tabuleringslængde, som er større end 30,0 cm. 	<ul style="list-style-type: none"> • Afkort teksten til mindre end 1 m, inden De forsøger at udskrive. • Indstil labellængden til mellem 4,0 cm og 30,0 cm. • Indstil tabuleringslængden således, at den er mindre end 30,0 cm.
LINE LIMIT!	Denne meddelelse kommer frem, hvis antallet af linier i teksten er større end det højeste antal linier, der er muligt for den anvendte tape.	Reducer antallet af linier eller sæt en bredere tape i.
MEMORY FULL!	Denne meddelelse kommer frem, hvis De forsøger at lagre en tekstfil, efter at det højeste antal karakterer allerede er lagret i hukommelsen.	Slet en uønsket fil for at få plads til den nye.
NO FILES!	Denne meddelelse kommer frem, hvis De forsøger at fremkalde eller slette en tekstfil fra hukommelsen, hvis den ikke rummer nogen.	Gem først en tekstfil.
NOT HERE!	Denne meddelelse kommer frem, hvis markøren er ved slutningen af teksten, når De forsøger at anvende nummereringsfunktionen .	Flyt markøren hen under et ciffer, inden De forsøger at anvende nummereringsfunktionen .

Fejlmeddelelse	Årsag	Afhjælpning
OVERFLOW	Denne meddelelse kommer frem, hvis det udregnede valutaomregningsfacit overstiger 10 cifre.	Indtast en mindre værdi.
REPLACE BATTERIES!	Denne meddelelse kommer frem, hvis de anvendte alkalibatterier er ved at være udbrændte.	Skift batterierne ud eller anvend lysnetadapteren.
ROM PROBLEM!	Denne meddelelse kommer frem, hvis der er et problem med maskinens ROM-lager.	Sluk for maskinen og tænd for den igen, mens  og  holdes inde. Henvend Dem til Deres service-repræsentant.
TAB LIMIT!	Denne meddelelse kommer frem, hvis det højeste antal tabuleringer allerede er indsat i teksten, når  holdes nede og De trykker på  .	Begræns antallet af tabuleringer i teksten til 50.
TAPE EMPTY!	Denne meddelelse kommer frem, hvis De forsøger at udskrive en label eller fremføre tapen, når der ikke er sat nogen tapekassette i.	Sæt en tapekassette i og forsøg igen.
TEXT TOO HIGH!	Denne meddelelse kommer frem, hvis størrelsen af teksten er større end bredden af den anvendte tape, når længde -funktionen anvendes.	Reducer størrelsen af karaktererne eller sæt en bredere tape i.
TEXT TOO LONG!	Denne meddelelse kommer frem, hvis længden af teksten er større end den med længde funktionen indstillede labellængde.	Slet noget af teksten, gør karakterbredden mindre eller øg den forindstillede labellængde.
WRONG ADAPTER!	Denne meddelelse kommer frem, hvis der anvendes en højspændings-adapter.	Fjern højspændings-adapteren og tilslut den adapter, der er lavet specielt til denne maskine.
WRONG CHAR!	Denne meddelelse kommer frem, hvis markøren ikke er placeret under et ciffer, når De forsøger at anvende nummereringsfunktionen .	Flyt markøren hen under et ciffer, inden De forsøger at anvende nummereringsfunktionen .

SPECIFIKATIONER

HARDWARE


Tastatur:	51 taster
LCD:	10 karakterer x 2 linier 20 indikatorer (inklusive Alt og Caps)
Udskrivningstape:	Trykfølsomt, klæbebaseret 8 m langt Fire disponible bredder: 6 mm 9 mm 12 mm 18 mm
Strømforsyning:	Seks AA-alkalibatterier (AM3, LR6) eller lysnetadapter (model H/H1)
Skrivehoved:	112 punkter / 180 dpi
Mål:	181,4 × 232,5 × 61,4 mm (B × D × H)
Vægt:	760 g (uden tapekassette og batterier)

SOFTWARE

Bufferstørrelse:	Max. 99 karakterer Max. fem linier
Hukommelsesstørrelse:	Ca. 300 karakterer
Karakterstørrelse:	Syv størrelser (6, 9, 12, 18, 24, 36 og 42 punkter) og 52 punkter (store bogstaver kun på 18 mm bred tape) Alle forefindes i bredderne normal og bred.
Stilarter:	Normal, fed, kontur, skygge, kontur + skygge (alle kan kombineres med kursiv)

EKSTRATILBEHØR

● Tilbehør

De kan få tapekassetter fra Deres nærmeste autoriserede forhandler. **Brother påtager sig intet ansvar for problemer, der måtte opstå som følge af anvendelse af uautoriseret tilbehør.** Brug kun Brother TZ-tape til denne maskine. Brug ikke tape, der ikke har  mærket. Hvilke slags tape, der forhandles, kan variere fra land til land. Tilgængeligheden af tilbehør kan ændres uden varsel.

Varenr	Beskrivelse
18 mm lamineret tape	
TZ-141	Sorte karakterer på klar tape
TZ-241	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-242	Røde karakterer på hvid tape
TZ-243	Blå karakterer på hvid tape
TZ-344	Guld karakterer på sort tape
TZ-145	Hvide karakterer på klar tape
TZ-345	Hvide karakterer på sort tape
TZ-441	Sorte karakterer på rød tape
TZ-541	Sorte karakterer på blå tape
TZ-641	Sorte karakterer på gul tape
TZ-741	Sorte karakterer på grøn tape
12 mm lamineret tape	
TZ-131	Sorte karakterer på klar tape
TZ-132	Røde karakterer på klar tape
TZ-133	Blå karakterer på klar tape
TZ-135	Hvide karakterer på klar tape
TZ-231	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-232	Røde karakterer på hvid tape
TZ-233	Blå karakterer på hvid tape
TZ-334	Guld karakterer på sort tape
TZ-335	Hvide karakterer på sort tape
TZ-431	Sorte karakterer på rød tape
TZ-435	Hvide karakterer på rød tape
TZ-531	Sorte karakterer på blå tape
TZ-535	Hvide karakterer på blå tape
TZ-631	Sorte karakterer på gul tape
TZ-635	Hvide karakterer på orange tape
TZ-731	Sorte karakterer på grøn tape
TZ-735	Hvide karakterer på grøn tape
TZ-931	Sorte karakterer på sølvfarvet tape
TZ-M931	Sorte karakterer på sølvfarvet (mat) tape

Varenr	Beskrivelse
TZ-A31	Sorte karakterer på grå tape
TZ-B31	Sorte karakterer på orange, selvlysende tape
TZ-C31	Sorte karakterer på gul, selvlysende tape
TZ-D31	Sorte karakterer på grøn, selvlysende tape
TZ-M31	Sorte karakterer på klar (mat) tape
9 mm lamineret tape	
TZ-121	Sorte karakterer på klar tape
TZ-122	Røde karakterer på klar tape
TZ-123	Blå karakterer på klar tape
TZ-221	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-222	Røde karakterer på hvid tape
TZ-223	Blå karakterer på hvid tape
TZ-324	Guld karakterer på sort tape
TZ-325	Hvide karakterer på sort tape
TZ-421	Sorte karakterer på rød tape
TZ-521	Sorte karakterer på blå tape
TZ-621	Sorte karakterer på gul tape
TZ-721	Sorte karakterer på grøn tape
TZ-A25	Hvide karakterer på grå tape
TZ-M21	Sorte karakterer på klar (mat) tape
6 mm lamineret tape	
TZ-111	Sorte karakterer på klar tape
TZ-211	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-315	Hvide karakterer på sort tape
TZ-611	Sorte karakterer på gul tape
18 mm Ulamineret tape	
TZ-N241	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-N242	Røde karakterer på hvid tape
TZ-N243	Blå karakterer på hvid tape
TZ-N541	Sorte karakterer på blå tape
TZ-N641	Sorte karakterer på gul tape
TZ-N741	Sorte karakterer på grøn tape
TZ-NF41	Sorte karakterer på violet tape
TZ-PH41	Sorte karakterer på tape med hjerter
TZ-PF41	Sorte karakterer på tape med frugtmotiv
TZ-PM41	Sorte karakterer på tape med maritimt motiv
TZ-N841	Sorte karakterer på guld tape
12 mm Ulamineret tape	
TZ-N231	Sorte karakterer på hvid tape
TZ-N232	Røde karakterer på hvid tape
TZ-N233	Blå karakterer på hvid tape

Varenr	Beskrivelse
TZ-N531	Sorte karakterer på blå tape
TZ-N631	Sorte karakterer på gul tape
TZ-N731	Sorte karakterer på grøn tape
TZ-NF31	Sorte karakterer på violet tape
9 mm Ulamineret tape	
TZ-N221	Sorte karakterer på hvid tape
6 mm Ulamineret tape	
TZ-N211	Sorte karakterer på hvid tape

Stærkt klæbende tape

Varenr	Beskrivelse
TZ-S241	18 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-S231	12 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-S221	9 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-S211	6 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-S141	18 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-S131	12 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-S121	9 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-S111	6 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-S641	18 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-S631	12 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-S621	9 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-S611	6 mm stærkt klæbende tape (sorte karakterer på gul tape)

Specialtape

Varenr	Beskrivelse
TZ-CL4	Rensekassette til printhoved
TZ-SE4	18 mm sikkerhedstape
TZ-FA3	12 mm stoftape
TZ-FX241	18 mm flexible ID tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-FX231	12 mm flexible ID tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-FX221	9 mm flexible ID tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-FX211	6 mm flexible ID tape (sorte karakterer på hvid tape)
TZ-FX141	18 mm flexible ID tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-FX131	12 mm flexible ID tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-FX121	9 mm flexible ID tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-FX111	6 mm flexible ID tape (sorte karakterer på klar tape)
TZ-FX641	18 mm flexible ID tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-FX631	12 mm flexible ID tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-FX621	9 mm flexible ID tape (sorte karakterer på gul tape)
TZ-FX611	6 mm flexible ID tape (sorte karakterer på gul tape)

STIKORDSREGISTER

A		
Alt-tast	13	
automatisk formatering.....	26	
B		
bagsidelabel.....	6	
batterier	3	
bekræftelse.....	16	
bredde	29	
C		
Code-tast.....	12	
F		
fejlfinding.....	54	
fejlmeldelser.....	55	
flere eksemplarer.....	46	
fonte	28	
formatering	26	
fremkaldning.....	51	
funktioner	12	
G		
gentaget udskrivning	46	
H		
hukommelse	49	
I		
Indførings- & skærefunktion	43	
indramninger	35	
indtastning af		
karakterer med accent	13, 23	
mellemrum.....	15	
sammensatte karakterer	22	
store bogstaver	14	
symboler	13, 25	
tabuleringer.....	16	
J		
justering	38	
K		
karakterer med accent.....	23	
L		
længdefunktion	41	
lagring.....	50	
lamineret tape	6	
lysnetaadapter.....	4	
M		
marginer	37	
markørtaster	10	
mellemrum	15	
N		
navigationsdrejknop	12	
nummereringsfunktion	44	
O		
overskrivning	50	
P		
printhead	7	
R		
rengøring af		
maskinen.....	3	
printheadet.....	7	
rullerne	7	
rensekassette til printhead	7	
returtast.....	15	

S	
sammensatte karakterer	22
skiftetast	14
sletning af	20, 51
hele teksten	20
karakterer	18
tekst og formater.....	20
tekstlinier	19
specifikationer.....	58
spejlvendt udskrivning	39
stilart.....	32
stoftape	6
Store bogstaver.....	14
store bogstaver	14
strøm.....	10
størrelse	29
symboler	25

T	
tabuleringer.....	16
tapekassette.....	5
tapelængde	17, 41
Tastatur	2
tekst	
bredde.....	29
justering	38
stilart	32
størrelse.....	29
understregning	34
tekstlinier	15
tilføjelse af	
mellemrum.....	15
nye linier.....	15
tabuleringer.....	16
trinvis øgning	44

U	
udskrivning	43
understregning	34

V	
valutaomregning	47

brother®